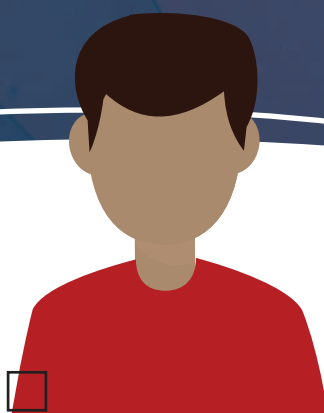
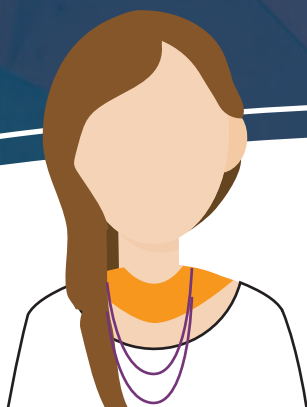




PROCURADURIA
GENERAL DE LA NACION

CARTILLA INSTITUCIONAL

SERVICIOS
AL CIUDADANO





Cartilla Institucional de la Procuraduría General de la Nación

Fernando Carrillo Flórez

Procurador General de la Nación

Adriana Herrera Beltrán

Viceprocuradora General de la Nación

Claudia Medina Aguilar

Procuradora Delegada para la Defensa del Patrimonio Público, la Transparencia y la Integridad

Sonia Hazbleady Rodríguez Martínez

Jefe Oficina de Prensa

Redacción:

Ingrid Viviana Torres López

Marleny del Carmen Novoa Vargas

Supervisión contrato PGN-BID 042-2020

Marleny del Carmen Novoa Vargas

Edwin Molano Sierra

Procuraduría Delegada para la Defensa del Patrimonio Público, la Transparencia y la Integridad





Traducción:

Jairo Ducuara Torcuato,
Estela Ducuara Torcuato
Sandra Ducuara Torcuato

Diseño y diagramación:

Equipo de diseño Observatorio de Derechos y Justicia
María Belén Marriott - Líder

Fotografía:

Jairo Ducuara Torcuato

Impresión:

Jos Impresores SAS

Coordinación:

Unión Temporal Proyecto Transparencia y Anticorrupción:
Instituto Internacional de Estudios Anticorrupción
Universidad EAN
Observatorio de Derechos y Justicia
Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey





PROCURADURIA
GENERAL DE LA NACION

CURRIPACO



TEXTO INSTITUCIONAL
TRADUCIDO A LENGUA CURRIPACO

PAPERAPE TALICANATI IYADAPENA
WACOLICO
GLOSARIO

Español	Curripaco
Acción de tutela	Cai lipitana liaji nadenitsopa liaji iroli aji artículo 86 de la Constitución Política de Colombia, liaji nataitatsopa naoquetaca liaca coridalitsa nataita naji talicanatinai
Administrativa	catsa naji naiquinai idenicapeca limaimaca liaji talicanati litaitacaro licañataca pacapa liaji lideninpe liaji talicanti
Asuntos civiles	Naji piomi nincawa liomali naji abogado limatsietacaro queya nite matsia liaji namatsicana naji naiquinai
Autoridades Judiciales	Catsa liaji itsolica liaji jidati linaco liaji ley catsa liaji icaitelica coamica nanaitaca o namatsietaca namatsicana
Centro de Atención al Ciudadano	Catsa liaji nawapaca namio pia, telefonolico, o coandalicotsa nataitacawa nawapa nami pitso lima liaji piomali
Código Penal Militar	Liaji naicaoyanape naji tsolodaonai licaitecawa coamica natsoca nadenica
Código Único Disciplinario	Ley 734 de 2002 y Código General Disciplinario Ley 1952 de 2019, naicaoyanape naji idenicape talicanati inai, nite piomi naji idenicape talicanatidape inai natsaca naji idenicape queyanadatsa linai liaji talicanati
Comisarias	liaji lipanadapana naji policia

Conciliación Administrativa	catsa liaji naoquetawacacao naji talicanati nite naiquinai namatsietacaro liaji imali nainoacacao, litsocatsa deca, nanaitacan, licaole liji ministerio Público litaitaca cacoadaican
Consejo de Estado	Catsa liaji Tribunal Supremo de la Jurisdicción de lo Contencioso Administrativo, nite litsotsa lianica naji coripe aji constitución rico linaitanda liaji talicanati, coridalitsa lipa liaji Corte Constitucional
Consejo Superior de la Judicatura	pada talicanatida Colombia yada adaliji poder judicial, lipana aji candelaria Bogotá
Corte Constitucional	Corte Constitucional de Colombia catsa liaji talicatina judicial iwapacada icapao nanitaca caiji licaitecani liaji Constitución
Corte Suprema de Justicia	Catsa liaji yenondalipaca nayada naji jipacape liaji Ley nani iyada Colombia
Derecho	catsa naji imatsietalica waowaca wa naiquinai aji napiya naji waquitsiñapenai yapiya, liaji talicanati catsa iwapalican, nanaitaca cainaji lirocapitso aji nadanacawa linacoapana
Derechos fundamentales	catsa naji watsolica nite wataitatsopa Wanica wamawadacatsa lima liaji naiqui capo wa aniji nadanandaco licaoyanaperico
Derechos Humanos	catsa liaji wayadanape wa naiqui imotocape icapa liaji jaledaoca, cotsa coadaca itadalica jaledalica o naiquipancan
Derecho Internacional Humanitario	catsa liaji watsolica wa naiquinai aji wamotocao wacapa liaji jaledaoca caitsopa nanaita caidali naji jipai italicana coricatsa nayapetaca liaji nanacoapanaco

Función Pública	Wataita wanicani caiji piomidali nadenicaa naji talicanati inaiquite o liaji lidenica liaji talicanati
Garantía	catsa liaji pada imalica liyapacao o nanaitacan
Inspecciones de policía	liaji talicanatidapana nadenicawa nani yada municipio, oficinadapana lipitana comisaria de policía, inspector yani linaco
Judicial Agraria	Litso limatsieta naji nacaitepeni inaco linacoapana liaji naquiqueriapi ima, caiji licaitecani liaji derecho agrario, nama naji coripen itsoca jipai, idenicapeni quenaperinai
Jurisdicción Civil	Catsa liaji jipalica liaji narocawa naji Juzgados nite Tribunale naocacawa naji yomacape namatsietaca liaji namatsican naji naiquinai
Jurisdicciones Contencioso Administrativa	catsa liaji itsolica yanica linaco nite linaita caiji liacaitecapitso liaji talicanati idenica mayacan
Órgano de control	catsa naji itsolica iwapa icapao coanca nadenica licaitecapitso liaji Constitución, nanaco naji linenica liji idenicada talicanati inai, nite liquitsindata wa naiquinnai, nite liaji coamica napaca liaji gobierno ipalatana
Ramas del poder público	Naji liquinape liaji coanca liaji talicanati, madalica liacao naji: jinaitacape liaji ley, naji jipacape liaji ley nite liaji imecada linaco liaji talicanati
Recurso de casación	Catsa liaji itaitalica iwayaquetaca liaji nacaitandan naco lima liaji namatadaca linaco liaji nacaitendan imatsicana
Tribunales Superiores	Nadenicale nama naji salas plenas, nicawa piomi naji magistrados, nite sala talicanati yada, nite naji sala licaoyanape nite naji idenicape licorapape nite najipiomidali itso

Unidad de Policía Judicial	Catsa liaji idenicadaca natso naji jipacape liaji Ley nite naji Ministerio público, naomanicaro naiqui imatsicana nite naji napretsotanina
Unidad de Reacción Inmediata (URI)	catsa liaji nadecewa nawapa nacapao liaji naiqui yomacada coandalicatsa yacotinaco, nani jipani Fiscalía General de la Nación, liwapa jalecacoan dite depite caidalitsa

PAPERAPE LIDENINPE NAIQUI ITSO

Liaji Procuraduría General de la Nación, lima limenacali liaji Constitucion nijte liaji ley nijte liomacapoa li chumitaca wa naiquinai, liomanda liaca watso wataitatsopa watataca naji wa derechoni nijte caitsa natso naji naiquinai, nite li caidatacaro naiqui yapiya naji naiquinai na diacaro tsenca nepa talicanatinaco; nini pida li matsieta pida watso liaji watso wa naiquinai tecole nauya naji yalanainai, caiji waomacapitso wa naiquinai curricawaca nacada tecole wa nauya corintsaca na matsiquetaca wa, fewacao piomi wanaita caiji waomacapitso.

COCA LINAITA LIAJI PROCURADURÍA

Liaji Procuraduría General de la Nación, catsa itaitacada icacoita waicaote wa naiquinai ana talicanati yoya. Catsa liaji na talicanaca naji Ministerio Público. nincadantsaca liaji Defensoría del Pueblo nijte naji Personerías. Namaimaca naji ideninli nini a pida na 4 mil, liaji Procuraduría lison li palatana li naiquite nite cuamica li menacacacao liwacatsa tecole lioya liaji talicanati caitsopa naroeta lipalatana aji estatuto Orgánico del Presupuesto Nacional. Nini litsotsa licapaca coamica linaita caiji limenacacapitso liaji Constitución nite liaji ley nite

liwapacatsaca licapao coamica nadenica naji talicanati inaiquite coami linaitaca caiji linacapitso ana paperalico madalica liacao liaji Procuraduría litaitacaro linaitaca liaji lideninpe:

1. LINAITACA CORICARO NANAITA MATSIDALI NITE COAMICA LIDENICA

Lidenicalecatsa liaji Procuraduría licaitecaro coamica natsoca nadenica lipeya naca namatadata nitenta limatsiquetantana, liwapacaro licapao coamica nadenica naji talicanati inaiquite nite li caitecaro lipeyao liaji naca namatada naji talicanati inaiquite linacoapana liaji wa ley naco, cotsanta liacanta liaji imenaca nanaco naji talicanati liwapacatsa licaitena icapaca yoyao no machiquetadatsa. Liwapacatsa licaitena icapaja noada no matsiquetatsa, linacoapana liaji coami naji naiqui itsoca jinaitaca caiji licaitecani aji constitucionrico, nite licapacaro coamica limatsietaca naiqui yanpe icaite yacona nite naji natatanpenacotsaca liwapacaro naji watsonpe caiji nanaco naji naiquianaco, waricoca, wapaitenaco nijte wanaiquicanaco nitecale wa quenapentsope.

¿Coami linaitaca litaitacaro lidenica liaji PGN?

Lideni caiji natso naji wadanan liotsa iroaji:

- liwapaca licapao lipeya nanataitaca na matsicanao naji talicanati inaiquite nadenicoapana.
- liwapaca naji talicanati isonpe caiji pantitso, naji idenicape, liatsaca liaji wapaite piomi.
- Liwapa liaji talicanati iricoca.
- Liwapa naji idenicape linacuapana liajiabacadtsoda naji yapanacape waiñao, nijte naji idenicape linacuapana liaji camarai caiji Emelcetso naji



idenicape uninaco wairopeo caiji aguas del guainiatso piomi naji idecape watso liaji waomali aji wapanalicole caiji gastso.

- Natsotsa nacapaca cuamica nanaitaca nanacuapna naji owinai tsoiodao jitanpen o imotoentanpen napaite yuya.
- Natsotsa nacapaca cuamica nanaitaca liaji namatsiquetacaron wawacao aji o caiji licaitecapitso liaji derecho internacional humanitario wanacuapana.
- Natsotsa nacapaca linacoapana liaji wacaitecawa pada yacunanaco aji PGN linacoapana liaji naomaca nainoca wa o litsimaca wa o limatsiquetaca wa.
- Natsotsa nacapaca coanca nanaitaca nanaco naji wa caiteni yacuna na matsiqueta nawacao naji wanaiquiquewenai nacaro nayapetan anaje naicaole naji talicanati fiscaliatsope nitecatsa naji talicanatinai nijte policia.
- Nitetsaca wacada wacaita pada yacuna iwacada pada jipainaco naji natsotsa naquiquindata wa linacoapana.
- Nanacotsaca naji acción populares, tutela nijte naji talicanati inanpena nanaitaca.
- Natsotsa nawapaca liajigobierno ideninpe linaita matsiani nijte liaji contratación talicanati jinaitanda.
- Litsotsa licapaca cuamica limatsietaca nawaopiaque naji itsocape matsicali anaje audiencialico.





2. COAMI LIEWACAO NITE LIDENICARO

Liaji Procuraduría General de la Nación linaiquica liaji litsocatsa licapaca acanji nainai naji idenicape nainai naji jipacape naji idenicape matsi natsocatsa nacapaca nainai naji jurisdicciones contencioso administrativa, nijteconstitucional nijte nainai naji jurisdicciones penal, penal militar, civil, ambiental y agraria, de familia laboral nanitso Consejo Superior de la Judicatura nijte naji talicanati administrativa nijte policía. Liomacadatsa nanicadeca litsotsa liaca liaji icaiteca coamica natsoca nanaitaca caiji lirocapitso aji wa leynirico alipaji litsotsa liaca garantía nanaco naji derecho.

¿Coami linaitaca liaji PGN linaitacaron?

Lideni caiji natso naji wadanan liotsa iroa aji:

- Liewao licapada wadecatsa nanaita namatsicanao nini tsatsa liewao ministerio Publico aji nin cada ideniscatinaco cadan, licapada naumacani, o nincada liaji pada icaiteca pada yacuna.
- Licapacaro na tutela aji Corte Constitucional.
- Lidanacaro liapiñetaque aji Corte Constitucional.
- Litsotsa linaitaca pacapao aji procesos judiciales limatsietacaro naji wa derechonaco nite naji poimi wayapenaco.
- Litsotsa liewacao caiji Ministerio público.
- Litsotsa liewaco aji naricoda naji procesos policivos.
- Litsotsa liewacao naicaole naji autoridad judiciales, judicial agraria nijte awacadanaco, nanaco naji proceso nin cawa pada yumacada



imachiqueta wa o liomaca litewacaletacawa, aji jurisdicción civil, caiji ministerio publicotso.

- Litatacawa pada talicanati itso wasan cori pacapa caicawa o cai pinaitacan naje.
- Liewacao licapa liaji Procurador aji Asuntos civiles ante la Sala de Casacion Civil nijte agraria de la Corte Suprema de Justicia.
- Licaparo lipeya na pecocan pada wanaiquiquewerinaco pada jipainacole li matsicana ima aji Corte Suprema de Justicia li caiteraro matsiactsa nanaitaca licapa papera o curin.
- Licaparo aji Sección Segunda del Consejo de Estado liewaro judicial aji procesolico aji linitaca o aji naitacayamina litaita lipietacatsenca.
- Liewaro judicial aji naomali naji aimadan naqui.
- Liewaro licapa liaji coamica liacao liaji naomawerico na pecoca naji congresista lioya liaji naiqui jiretacaronni.
- Licapacaro coanca liacao liaji tutelanaco.
- Licaparo liaji judicial aji tutela netanwerico Procurador General itso, lietacada pada delegado liaji procurador litsowaleo.
- Liyapetaco acción de tutela, nite naji populares nite cumplimiento.
- Liyapetaro nite licaitecaro linacuapana nanaco naji recurso de casación nite licaparo nite licaitepecaro caiji Ministerio Público aji recurso de casación nite agraria Corte de Justicia yadana nite Tribunales Superiores.
- Liewacaro licapa aji unidad de policía judicial.
- Linaitacaro papera lipeya lipitocao.

- Litaita liaca liomani na matsicana naji juesnai nite fiscalnai.
- Lidanacaro caiji licaitecapitso liaji Código Penal Militar.
- Litaita liomanica namatsicana naji congresistanai.
- Litaita lianica li pocotoetani aji talicanati inaiquite idenilinini.
- Litaita liyapetaca pimatsicana picaitecada pada yacuna joredali.
- Litaita liaca liapiñetaque jurídico.
- Liewacao talicanatidapanalico litatacaro cuanca nadenica naji talicanati inaiquite cuancawa catsaji.

3. COAMICA LITAITACA LICAPACA PIDENICA

Liaji Procuraduría General de la Nación, litaita linitaca, nite li fallaca naji investigaciones naji nanaitanpen inaco imatsicanao lima liaji nadeninpe naji talicanati inaiquite nite naji coripetsaca mitsa nadenica gobierno ipalatan, caiji li caitecani liaji Código Único Disciplinario.

¿Coami litaitaca linaitaca Lidenicale liaji PGN?

Litaita linaita liaji litsocapoa jidati liomanicaros imatsicanati nite litaitacawa limatsiqueta naji idenicape talicanati inai jinaitacape imatsicanao, naji joipe jinaitaca caiji curicapitso natso naminali nin cadantsa liaji papare nincawa licaite natso coamica natsoca na denica lipitana Función Pública, litsotsa linitaca lianica litatetani linitaca liomaca limatsicanao, nitetsaca pada ya cada icaite liaconatsaca, litaita licapaca coamica limotoetacan o licoitacan.



LIPATACAÁ PATAITACARO NACAPACA LIAJI PAOMALI

Apeé atsia/apama Inaro Yacalee iminanai, piomacada naomanica pitso nacaitepeca pitso paperanaco o cocatsa aji linacoapana liaji, o piomaca piaca picada papera, picaiteca, o piomaca namica pitso,

a) Pitaitacada Piacawa

- Lipocoda

aji nin cawa oficina, piomacada aji Bogotá D.C. aji lipocodana carrera 5 N° 15 – 60 coriwericoatsa pacapa liaji festivo lunes atan viernes 8 nainita anaje 5 depi icaole piomacada papera liomacawa conciliación pataitada lunes anaje jueves a la 8 pida linita atan a la 11 tsomi mayacanica jeri, piomacada liaji nacaitepeca piso piomandanaco jalecacoan jaiteji lunes ata viernes de 8 atan 5 depinacole, nite liaji papera constancia depinacole a la 1 atan 5 depinacole nite viernes a la 8 atan mayanca jeri nite dainoma 1 atan 5 depinacole.

- Liaji departamento nite municipio:

pitaita piewacawa aji www.procuraduria.gov.co

b) Telefonolico

Naji naiquinai nataita nawanaca aji CENTRO DE ATENCION AL CIUDADANO CAP, jaiteji wataita wayapetaca yacoti cuandalicatsa pioma, pioma cada liaji nanaitacawa liaji papera picapao nintsacaotsa licaoyanape, piyapetacayani nenatsa jinaitani caiji nadacapitso licaonapenaco.

Naji línea gratuita nacional: 01 8000 940808

Línea reducida nacional: 142

Línea directa aji Bogotá: 5878750



c) Paperape

Aji wepa piomi naji paperape ya caope Procuraduría General de la Nación itso nintsa liaji yacaleta liaca licadanaji ventanillalico, o aji li pocodanaco liaji PGN o itaitatsa imenacaan naricodan naji correo certificadotso caiji Rapisisimotso nite Servientregatso.

d) Canal virtual

Apidaotsa ji correo electrónico: quejas@procuraduria.gov.cov, o aji web institucional en el botón Sede Electrónica pitata pidanaca piroetacawa pipitana o corin o caiji piroetacapitso pipitanao aji naricoda naji correolico.

e) Redes Sociales

Facebook: [Facebook.com/ProcuraduriaGeneral](https://www.facebook.com/ProcuraduriaGeneral)

Twitter: @PNG_COL – Youtuber: pngcuentaoficial

WATATETANDA CAIDAPETSANA WA NAIQUINAI

1. ¿Cacao liaji Procuraduría General de la Nación?

Liaji Procuraduría General de la Nación pada órgano de control, liwacadali, tecoledali nauya naji madalidaden yanica wapiya aji nepitana ramas del poder público. Constitución ima licadani liacaro icacoita waconanaco wa naiquianai caiperitsa na: liwapacaro nanaita caiji constitución icaitecani nijte liaji ley, nijte licaitepecaro nanaco naji derechos fundamentales, nijte linaco liaji coanca wawacao wa naiquinal, nijte li ricoca liaji gobierno, litsotsa licapaca nanaco naji eficiencia, eficacia nijte coamica lidenica liaji talicanati inaiquite coricatsa tecole lioya liaji nacanandanaco aji wapanalico nite caiji naroetacapitson aji Función Públicolico na cadani liwapacaro liaji naiqui yomanda caiji naomacapitson aji paperalico, nijte caitsa liomaca naji idenicapetsaca nepaca liaji nadananda aji paperalico nite liaji adali nacananta wapanalico.



2. Procuraduría, Contraloría Nijte Fiscalía, Cacao Itecoleta Nacapacana

Liaji Procuraduría General de la Nación, nijte liaji Contraloría General de la Republica catsa naji órgano de control cana tecolecatsadeca liaji nadeninpe. Picapa liaji contraloría catsa iwapacaita icapao coamica napanica liaji talicanati ipalatana naji linaiquite nite naji jipacape gobierno ipalatana coripecha ideni linai nite najaji pantitsope piomi naji liwentanpe liaji talicanati, nijte liaji Procuraduría General de la Nación liwapa licapao liaji na naiquica naji idenicape talicanati itsope wadenta napaca tecole lioya liaji nadeninpe yoya, liaji contraloría paoqueta aji constitucionrico aji título X capítulo I, nijte liaji fiscalía cotsa órgano de controlca, liaji fiscalía adali rama judicial catsa yanicaita yoma liaji matsicanati nijtelitsocada liana licañatatsopa ajadalica camatsicanetecan litaita licaiteca limatsicana aji juez itso nijte tribunal itso. Liaji fiscalía litaita linitaca liomaca pimatsicana caiquetsanaji o pada icaitecada piacona aji comisarias, nijte aji inspecciones de policía o aji unidad de reacción inmediata (URI).

3. ¿Niteda naji Defensoría del Pueblo nite naji Personerías Municipales?

Naji Procuraduría General de la Nación, liaji Defensoría del Pueblo nijte naji Personerías Municipales catsa naji papocon na conforman liaji Ministerio Público. Liaji Ministerio Público catsa naji iwapacapeca linacoapana liaji Derechos Humanos litsoca licaitepeca linaco, litsoca liwapaca liaji waomanpe piomi wa linaiquitena liaji pada jipai nitetsaca liwapa licapao naji idenicape talicanati inai nadenica caiji lirocapitso aji paperalico. Nini liaji Constitución linaita naji madalidaden institución licaoyanape mitsadeca nadenica tecoletsa naoyawaca, tsatsa najindefensoria del pueblo, naji personerías nite procuraduría. piomacada pianica linacuapana liaji Ministerio Público pitaita picapaca aji título X, Capito II aji Constitución Política.



4. ¿coca linaita liaji Procuraduría General de la Nación?

Naricoda naji artículo 277 nite 278 aji Constitución nani 1991 dali, linaita madalida lidenicate: livapa licapao lipeya nanaita namatsicanawa nite liwapa licapao naji talicanati inaiquite nadejica matsia: coricaró na matsicacao naji idenicape talicanati inai nite natsaca naji caipenaje madenicapetsa talicanati inai mitsa napaca liaji talicanati ipalatana litsotsa nacawocó caiji idenicapitsoena talicanati itso, catsa imalica litsoca liwapaca liaji PGN coricaró nanita namatsicanao, linacoapana liaji nacanamatada linaco liaji orden jurídico, nite nadenicapoa liaji talicanati ipalatana caitsa liaji wanaiquicanaco.

Caitsaca, liaji linaitaca linacuapana liaji liwapaca nite licacoita linaco naji coadaopeca liaji gobierno nite naiquinai; la Procuraduría General de la Nación litsotsa licapaca nite licacoita wanaco aji talicanati icoete, nauya naji jipacape liaji órganos judiciales, licapaca nauya wa, piomi naji talicanati, wawacó: litsotsa licapaca nanaco naji idenicape cuanca na denica, caitsaca naji jipacape talicanati ipalatana nadenicaró matsia, capedacaró liaji nadeninpe nite matsia caiji licaitecapitsi liaji Función pública.

5. ¿coca icoete liemao o linaita liaji Procuraduría?

Lidenicawaca linacoapana liaji licaiteca lipeya naca namatsicacao, liaji Procuraduría General de la Nación, litaita liemaca nacoete piomi naji talicanatipe jaitepenaji litandanacope, nite naji departamentoyape caitsaca naji municipio iyapetsope, litaitaca liwanaca naji naiquinai, caitsaca naji organización tecolepe lioya liaji talicanati, lipeya naca namatsicaó.

Linacuapana liaji lidenicawaca liaji Procuraduría General de la Nación, litaita licapaca wadecatsa liaca matsi, caiji papiape liaji idenicada talicanati inai lidenicalico linaita limatsicanao, nini liaji litsotsa liwapaca licapao coamica lidenica liaji talicanati idenicali, nite naji coripetsa ideni talicanati inai napacadeca lipalatana liaji talicanati, liaji ninwerico litsoca liewacó litaita liaca



licapa aji justicia ordinaria, aji Fiscalía General de la Nación, Corte Constitucional, Tribunal Contencioso Administrativo nite Consejo Superior de la Judicatura, coada ninwerico naconana naji talicanati o naji coripetsa ideni talicanti inai, naomawerico nata gobierno yuya palata.

6. ¿caitenai naji Procuraduria icapanli?

Piomi naji colombianonai iwacape aji colombialico o aji pada jipainaco, o piomi naji naiqui jiyapetacape aji Procuraduría General de la Nación coandalica naoma o naomawerico cawapastsonacana. Nini litso 37 naji Procuraduria delegadas licaonape piomi linacoapana liaji imali nanaitaca liaji Procuraduria; nitelitso 2 procuraduria Distritales, 32 aji departamentolico nite 51 provinciales aji naricoda naji municipio Colombia yadalicope.

7. ¿coami nonaitaca licapacaro o liquitsindatanoa liaji Procuraduria?

Pitsotsa piaca aji Bogotá anaje liwapacawa licapa naji naiquina – CAP, adaliji Cra 5 N° 15 – 60 aji torre b. nite piomi aji Colombia piawa aji departamento iyacalena, nitetsaca aji procuradurías provinciales tsomidalipatsa pioya. Piomatsaca piomatsatsa naji lipanana nite teléfono aji www.procuraduria.gov.co licaitecawa procuraduría pitaitatsaca piwanaca aji PBX (i) 5878750 nite pitaita picacoitaca napiya naji departamental nite aji lipocodanacuite Bogotá.

8. ¿coca linaitali liaji procuraduría nanacuite naji Centro de Atencion naiqui itsowale aji Bogotá?

Licapacaro o licañatacaro picapao, o telefonolico, nani lipacaro naji piomali, onaji picaitenpen inaco, o pitatacawa pionio inaco o picaitecawa coanca paomaca nite picaitecawa nanaco naji imatsiquetanli pia: catsa procuraduría

jitaca liaji función disciplinaria licapacaro, linacuapana liaji naiqui icaitecawa pada yacuna, lretacaron anaje gobierno inaiquitenacon o naiquipantsa mitsa itsocatsadeca icapaca linai liaji talicanati, lima liaji lideninque o coricapoa linaitan aji lidenicoapan.

Liaji telefonolico picaitecawa cainaje madanandan padatsa liaji piaco, pitaita piwanaca linaco liaji (1) 5878750 nite nepacayan pia pimarca liaji 3. Caitsaca liwapaca licapao coamica nacapaca lipeya liaji nanaitaca matsidali / lipeya limotocao liaji limatsicana licaitandan yacona aji PETICIÓN cacatsa liomalica liaji Procuraduría litaitacaro limatsietacani liaji piomalinaco.

Licapanicaro naji picaitenpen inaco o naji pitatani pimio inaco pianpe picada aji Procuraduría: liaji yomacaita o padapa, litaita litataca limio linacoapana liaji picaitenpen inaco imatsicana. Pitaitatsaca piyapaca aji Procuraduría Regional nite provincial aji piali pia pidana liaji papera linacoapana liaji piomali tsaca pitaitaca piwanaca aji (1) 5878750 nite nepacayan pia liaji 3 nintsaca pitaita piwacao aji www.procuraduria.gov.co piwacao aji Procuraduría yalalico nite piroeta liaji licaitecawa Quejas y/o denuncias.

Cocacale liaji piomalicale liwatsa liaji nanda linomerona liaji piali pia pidana ianaco litaitacaro limototeca picapao naji piomali linai liaji Procuraduría pitaitacaro pitataca pimio coanquena liacawa. Nataitatsaca naciate pimio linacoapana liaji nayarocanaco naji yenwetipe: aji, Procuraduria Delegada na isto naji yenwetipe, atsiapapena nite naji naquitsiñape liyadanaco liaji Procuraduría litaita liacaitecalinacoapana liaji naiñacoanaco nawapacawena piomitsa. Pitaita piwanaca aji (1) 5878750 nite 3. Nite aji colombialico nitsaca nataitacawa naiteca watso aji nericoda naji Procuradurías Judiciales de familias.

- liaji nanaitacawa liaji papera lianda liaji Procuraduría coanca wamatsicana: liaji papera licaite wanaco nincada wamatsicana, o napresotanpenca wa o coricada wataita wewaca wadeni talicanati inai lima liaji wamatsicana wadenicaro talicanati inai.



- Liaji papera nini nadana 5 año tsapodan nincada wamatsicana, cotsacoadaca tsocadapasa liacaje pimatsicana lioya liaji 5 año yoya, nitetsaca naji pimatsicana pitsonpetoa cotsacoadaca liyapacao liaca 5 año yoya.
- Liaji yomacada, litaita liewacao aji www.procuraduria.gov.co nite liyapao aji:
 - a) lioma liaji licaitecawa ANTECEDENTES DISCIPLINARIOS, paoquetan aji yenonite atsiaquema pida liaji icañatacada aji licanalerico liaji computadora pipacaron.
 - b) nini limeco picapao licaitecawa Certificado de Antecedentes.
 - c) picañata coandalica pioma especial o ordinario, pipacayan liaca piomali.
 - d) pimeco liaji licaitecawa GENERAR EL CERTIFICADO O SALIR, O coandalica pioma.
 - e) papieneri licañataca picapao nin cawa pitaita pitataca madalica: ABRIR, GUARDAR, CANCELAR. Pitsotsa pioma pana naoyanacuite naji madalidaden. Pipacada ABRIR limotoeta picapao liaji papera piomali aji pdf lico, pitaita piyapetacan aji impresorarico litacaro pitson.
 - f) naji papera yomacape liaji na firmanda pacapa natsotsa natacan linai liaji liminali división nani yada Centro de Atención al Público – CAP aji Bogotá D.C.



- Naji certificado caiji paomanpetso: liaji papera caidalinaje natsowaleo naji yomacape tsewaca idenica nincawa natatanainai coricaró paca pada namatsicana. Mitsa litsotsa litsoca piomi naji lisonpe liaji papera ordinario, naji caipeji namactsicana jiyapacada queya irocape aji leyrico natsowale naji wapeconpe inaco newacaroa talicanatipena, nite liaji Fiscal General de la Nación, Procurador General de la Nación, Contralor General de la República, Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Corte Constitucional, Consejo Superior de la Judicatura y del Consejo de Estado, Miembros Junta Directiva del Banco de la República, Notario, nite naji Rama Judicial nite naji órgano de control. Liaji yomacada litsotsa liewacao aji www.procuraduria.gov.co.
- Nanaitacaba nataca liaji papera linacoapana liaji derechos humanos nite imatsiquetada liaji derecho internacional humanitario, natso naji nadanacawa na matsicanana naji tsolodao apetoa lyricoda o naji imotocapena lioya liaji tsolodaopecana.
- Nanaitaca lipaperana linacoapana liaji nacaitecawa coamica limotocao liaji naomanicawa liaca pinaiquica imatsicana nite nanaita papera linaco liaji liwacaro lideni liaji defensores de oficio, natatacawa liaji papera linacoapana liaji nacaitependan yacona, nayapetaca naricoda aji padalico nite nacañeta naca nadananpen inacoapana.

9. ¿coami nonaitaca noroetaca o nocaiteca pada naiqui imatsicana linaiquicanaco?

Pacadacaro liani iaji Procuraduría linacuapana liaji pada inaiquica imatsicana idenicada talicanati inai o liaji caidalintsaca idenicada queyadanatsa linai liaji talicanati, pitaita picaite liacona caite catsaji, pidanaca aji www.procuraduria.gov.co nite pipa licaitecawa “quejas y/o denuncias”, pidana liaji litatali pinai nite picaite piomi coanca linaita limatsicanao nainitacaro nacapao coanca nanaita linacoapana.

O piyapeta papieneri liacona aji Centro de Atención al Ciudadano CAP aji Bogotá o aji naricoda naji departamento iyacalena, o naricodatsaca naji



distritales o provinciales Procuraduría iyape pimarcatsaca aji (1) 5878750 nite 3 o piwana aji Procuraduría Regional oaji provincial tsomidalipatsa pioya. Padadeca pisotsa picaiteca matsia liaji liacona liaji limatsicana linaiquicanaco nite coancaolica linaitan, coami linaitacan nite queri linaitani, ima coada pia picaite liacona, linaitacaro liaji procuraduría queya nite matsia.

10. ¿coami noaca noyapeta pada yacoti aji Procuraduría?

Paomacada liewaca licapa liaji Procuraduría aji paomandalinaco wa piomi naiquinai, pitaita pinaitacani cainaje pacatsa pacaite panomandalicoitsetso o coricada padanaca acaje Bogotá, petan aji Centro de Atención al Ciudadano CAP, aji Carrera 5 N°15 – 60 o aji piomirico lipaiterico liaji Colombia, piewawa aji www.procuraduria.gov.co.

Nitetsaca aji correo electrónico quejas@procuraduria.gov.co, atsacaji li sede Virtual de la web Procuraduría yadalico atsacaji telefonolico liricoda liaji pitaitacawa piwanaca macoadatsa caitecatsaji 01 8000948008 coricada aji tsomidalitsa liricoda liaji 142 atsacaji Bogotá yarocoalico 5878750. Liaji imali piacapiacate yacona pitsotsa picaite matsiani nite caiterica liana icaole pimenacan.

Liaotsa liaji pitatanda inaco pitaita pitatacan lipeya naca namitsiqueta liaji naiqui yomanda, coricaro na matsiqueta, nitetsaca pitaita pitataca Procuraduría tsewacaro licapa liaji coanca napanica talicanati iricocanaco wadenta liñacao, piomi naji wadepetsa imatsiquetaca liaji talicanati naji garantía nite derecho fundamentales o naji liemacawa nacoete naji orden jurídico.



11. ¿cocoa liaji Certificado de Antecedentes nite coami notacaroni?

Liaji certificado lia notso yacoti linacoapana liaji no naiquica imatsicana naco, naji napresotacaron naco nite aji coricawa pataita padenica talicanati inai pamatsicanai ima, acaje padenicaron linai liaji talicanati. Liaji certificado ordinario litso naji wanaitanpen wamatsicanao aji 5 año tsapodan naco, nitsa ninca pimatsicana tsodalica lioya liaji 5 año mitsa naroetacani nite naji licaitenpe liaji ley, nitetsaca naji pimatsicana ninpe aji pitawerico liaji papera, nintsa yiyapaquenao liaji 5 año tsapodan yoya liaji pimatsicana. Liaji yomacadan litsotsa liawa anaje Centro de Atención al Público naji Procuradurías Regionales nite naji Provinciales tsomipepatsa pioya o pitaita piwao aji www.procuraduria.gov.co pisotsa pinaitaca pinita:

- piwao aji ANTECEDENTES DISCIPLINARIOS, aji yenon atsiaquema licanalerico liaji computadora.
- nini limecoa liaji licaitecawao consulta de certificado de antecedentes.
- picañata coandalica papera pioma: especial oliaji ordinario, piwaquena yani coandalica pioma.
- piwao aji coandalica papera piomali o coricada pimototsaca lioya piatsa yani.
- nini licañata picapao madalica: ABRIR, GUARDAR, CANCELAR. Picapena coandalica liaji piomali. Pimecocada liaji licaitecaba ABRIR limotoetatsa picapao liaji papera piomali aji pdf lico, pitaita piyapetacan aji impresorarico pidecareonani.

Liaji Procuraduría General de la Nación lia liaji papera macoadanatsa coancadanacocatsa.

Camialicadatsa pitatacani o linomerona liaji pi cedulan cori li motoa.



Piyapao aji Centro de Atención al Público aji Bogotá coricadatsaca aji departamento iyacalenarico pi cédulan yapiya, pitsocadatsaca pasaporte, pitsocadatsaca pada pi negoción piyapeta liaji NIT o pada jipai nacoitedacada pia liaji cedula de extranjeria nite pita pada lidanapian. Nitedeca pitaita pitaca liaji papera caitecatsaji naricoda naji página web Procuraduría iyape. Piomacada liana linocana liaji papera o pada jipai icaoyanape pitsotsa pitatacan anaje Centro de Atención al Público CAP picedulan yapiya adaliji Bogotá Cra 5 N° 15 – 60 Torre B; liaji namenacacaro pitson piawatsa icawiñan.

NANI LIAJI PAPER A NANI ITSOWALECADAN NAJI ITSOCAP E LIAJI ALMACENDAPANA

litsotsa licañataca liaji Cámara de Comercio nite cada liaji pialmacendapana pada jipainacoitadicada pitsotsaca picañataca liaji Cámara de Comercio caitedali liaji piyadaje

Piomacada namatsieta pitso liaji pipitaña naroetacaron matsini oliaji linomerona liaji pi cédulan pitsotsa pitataca aji Registraduría Nacional del Estado Civil inai pinita nincawa namotoa naji pipitana matsia oliaji li nomerona liaji pi cedula. Liaji nacada naji organización caji wayapetso o naji cananipe waoya natsotsa nataca lipeya aji cámara de comercio inai, lipaperana ajadalica pitsoca liaji almacendapana nite liaji liminali nin cawa limotoa liaji NIt nite lipina liaji almacendapana.

12. ¿Coca paa linata liaji Procuraduría General de la Nación?

- Licañata picapa coamica pinaitaca natandacada pia naji awacadeta tsolodao jaiteji pipaitericoite o coriwerico nepa liaca picate nacona naji idecape patso liaji oni, camarai nite liaji payanatsopa; aji superintendencia cori nepa pia, piyapetan aji Centro de Atención al Ciudadano – CAP adaliji Bogotá Cra. 5° N° 15 – 60, Torre B. nite aji colombialico piawaji departamento iyacalena naricoda naji Procuradurías Regionales ocoricada aji Procuradurías Provinciales tsomidalitsa pioya.

- Liwapaca licapao linacoapana liaji DERECHOS HUMANOS NITE ASUNTOS ETNICOS, litson idenicape licaoyanape natsowale naji naiqui natani jaiteji napaitericoite matsicarilico, justicia transicional, natsotsa naji namatsiquetaninca, nite naji icapacapen comica na matsiqueta naca naiqui asuntos étnicos, afrocolombianos nite naji inaroapen nai, naji iwapacape naji preso nite preso ipanana nite nacapani naji nacaiteni naji pada jipainacotedali iyapena. Piomacada piwanaca, piwana jaiteji (1) 5878750 nepacayan pia 11502.
- **ANAJE NACAITECAWA PIA:** Adaliji Cra. 5 N° 15 – 60 piso 1, lyricoda liaji nacaite naji coanca nayapacao linacoapana liaji nanaiquica imatsicana naji Procuradurías Delegadas nite nawapa nacapao naji natatacawao nacapa coamica namatsietaca liaji yacoti nadananda aji paperalico aji departamento iyacalena lico nacapan naji Procuradurías Regionales nite naji Procuradurías Provinciales itsope.
- **SUPERVIGILANCIA DEL DERECHO DE PETICIÓN:** Naji Procuraduría Auxiliar de Asuntos Constitucionales lipa litsowaleo liaji Supervigilancia del derecho de petición, liaji pacapan caiji paomacawa liaji payada naiqui itsowale, piomacada pitataca pimio, nite picaitecawa nacona anaje naicaole naji talicanatepenai, lia jipan liaji art. 23 constitución yada.
- **CAYOAPACA JALEDAOCA JIYAPACAO NATSOCA NEPACA PIA:** liyapawerico liaji jaledaoca nepacaro pia linacoapana liaca piyapetacaron liaji papera nite corin nepa pia caiquetsanaje, liaji jiyapetacadan liaji papera litaita liyapacao anaje Procuraduría 15 tsapodan licaiteca nacona coadaca cori nepan, naji talicanati, natso 15 jaledaoca nepacaro pia nite pitatandanaco; litso liaji talicanati 10 jaledaoca liepacaro pia, piomacada papera piomanda picapaca 30 jaledaoca nepacaro pia.
- **CONCILIACIÓN:** Liaji Procuraduría General de la Nación lioma liaca yamada macadali lideninpenaco linacoapan liaji: niwerico namatsicana nainaiwaca naji naiquinai, nite talicanati yapiya.



a) **CONCILIACIÓN NAINAIWACA NAJI NAIQUINAI:** Nanaita linacoapana ninwerico namatsicana naji civiles, comerciales nite familia lipanda liaji justicia ordinaria, naitaitacawa naoquetaca coamica na matsietaca liaji matsicali, nite naitaitacawatsaca naoquetaca coamica na cawiñacacao, lircoda liaji Ley 640 adaliji 2001. Napepe naji caidalinaje nanaitani aji centro de conciliación pitaitacawa piocacao pi abogadon yapiya o curin. Pitaitaca pioqueta liaji caidaliji pitsotsa piacawanaje Bogotá Cra 5 N° 15 – 60 Torre A, piso 17 o piwana aji (091) 5878750 nite 11702-coricada 11716 – 1136, faxrico 3425505. Liaji conciliación litsotsa acanji naricoda naji procesos ordinarios o aji tsodalirico napiya naji naiquinai coripetsa ideni talicanati inai, curicadeca litatandacale liaji ley linacoapanarico: nite picaitewerico Dios yaconaco, corica piani querica liwawaoji, o querica lideni o liwawa liaji pianda picaite yacona ocoricada liawanaje licañata liecoa nite cori piani quericanji; nin cawa liaji nanaitanda liaji medida cautelares nite nacañatacawa liaca liacon; nitetsaca tecoledalicada lioya liaji proceso ordinario nite abreviados; nincawa panti nawacarodan lima liaca curicapoa licawiña liwacapoa lircoda.

b) **CONCILIACIÓN NAPIYA NAJI NAIQUINAI NITE LIAJI GOBIERNO:** liaji caidaliji litsotsa litsoca abogado. Nanaitani nincada liaji naiqui o naji talicanatipe o naji capalatanpe, nacapacada liaji ninca namatsiqueta liaca napalatana lima liaji nanaitandanaco linacoapana naco imotocada jaiteji nanaco naji nanaitacaron onawayequetacaron liaca contrato talicanati inaidali nani ima nanaitandacapoa o coricapoa nanaitani o lima liaji talicanati oliaji naiqui jipacada lipalatana liaji talicanati. Liaji caidaliji natsotsa nanaitacan lipeya naca nacaiteacao anaje nacawa nacaite naconawaca, ima tecoledalicatsa lioya liaji pa matsietacaro liaji queroaca, litaitacawa limatsietaca lipeya nacaona nacawa nacaite naconawaca, liaji wiyadali; litsocatsadeca liomaca abogado nite pacañeta limatsicana.



Aji Bogotá, piomi naji pitatanpe namatsietaca, nitetsaca naji Consejo de Estado jipanpa linacoapana, pasotsa pacadcan aji Unidad Coordinadora de Procuradurías Judiciales Administrativas de la Procuraduría General de la Nación. Nite aji colombialico, naji paomani naca patso, patsotsa payapetacanjaji napanalico naji despacho de los procuradores judiciales para asuntos administrativos o agente del Ministerio Público naji licaoyanape. Nini pitata aji Procuraduría Regional o Provincial tsomidalitsa oliatsaca liaji delegada para la conciliación Administrativa (1) 5878750 ext. 12001, 12004.

Wewacaropa aji CONCILIACIÓN ADMINISTRATIVA pitaita piewacao aji wed nani iyada PGN, piewao lyricoda picapaaji licalenarico liaji computadora aji yenoncawa, aji licaitecawa “delegadas”, pioma conciliación administrativa nite pimeco liaji licaitecawa “pimatsieta lipeya piaca picaite liacona”.

13. ¿NOMACADAPA NOANICA LINACO LIAJI PROCURADURÍA, QUERI NOTAITA NOACAOJI?

Anaje Biblioteca Florentino González, adaliji Carrera 5 N° 15 – 60, torre B, piso 3, lunes nite viernes aji 8 piyonpinaco ate 12 nite 1 dainomanaco ate 5 depinaco.

Nite naji idanape, aji Cra. 5 N° 15 – 60, torre piso 2 pitaitacawa pitataca pimio yacuti juridicanaco, caitsacaji natso naji nadananpe linacuapana liaji Procuraduría nanaco naji limotoetani papera licaitecawa coamica linaitaca nacopen naji jinaitacapen imatsicanao linacoapana liaji liyaroca. coricada piewao aji pagina web www.procuraduria.gov.co pioma aji yenonite licanalerico liaji computadora licaitecawa Relatoría.



Nite aji Instituto e Estudio del Ministerio Público-IEMP catsa icanantacadaca nite liomanica linacoapana liaji lideninpenaco liaji Ministerio Público. Pitaita piewaca picapa naji nacanantalinaco nite naji nadananpenaco liani liaji Ministerio Público aji lircoda liaji 5878750 ext. 11621, 11623, 11645 nite aji página web Procuraduría nin cawa licaite Instituto de Estudios del Ministerio Publico.



CURRIPACO



CURRIPACO



CURRIPACO



INSTITU CIONAL



**PROCURADURIA
GENERAL DE LA NACION**

Información de Contacto:
Procuraduría General de la Nación
PBX: (1) 587 8750
www.procuraduria.gov.co
Carrera 5 No.15-80 Piso 20
Bogotá, D. C.